



bản tin *Hệp Thoại*

Cộng Đoàn Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời, Our Lady of Czestochowa Church, Giáo Phận Metuchen
807 Hamilton Blvd., South Plainfield, NJ 07080

Tháng 10 Năm 2016

Linh Mục Quản Nhiệm:
Phêrô Trần Việt Hùng
(732) 372-3839
Email: petertran000@gmail.com
<http://www.cdmetuchen.org>

Cộng Đoàn Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời
Giáo xứ Our Lady Of Czestochowa (OLC)
Giáo phận Metuchen, NJ

Đức Giám mục James Checchio
Giám mục Giáo Phận Metuchen

Mời giáo dân cùng Ngài tham dự ngày hành hương lần thứ 35 tại

Vương Cung Thánh Đường Quốc Gia
Đức Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội

400 Michigan Ave NE, Washington, DC 20017

Thứ Bảy 19/11/2016

11: 00 Có mặt Vương Cung Thánh Đường

12:00: Kinh Truyền Tin, Nghi thức khai mạc

Bí tích Hòa Giải

01:00: Viếng Nguyện Đường Đức Mẹ La Vang

01:45: Nhạc dẫn nhập vào phụng vụ

02:15: Nghi thức phụng vụ buổi hành hương

02:00: Thánh lễ Đại trào – Ôn toàn xá

Chủ tế: Đức giám mục James F. Checchio

04:30: Bế mạc

Chương Trình Mục Vụ

† Lễ Chúa Nhật: 12:30 PM

† Lễ Thứ Sáu: 08:00 PM

† Hòa Giải: 12:00 PM

† Rửa Tội:
Chúa Nhật thứ ba mỗi tháng.

† Hôn Phối:
Xin liên lạc trực tiếp với Cha Quản Nhiệm một năm trước ngày cưới.

† Thăm Bệnh Nhân:
Liên lạc anh Thi Anh Tài (732) 662-4218

Chủ Tịch:

Anh Tôn Thất Thắng
(908) 400-3090

Tôn Vương Đức Mẹ:

Anh Trần Quốc Hùng
(732) 200-5406

Ca Đoàn:

Anh Hoàng Long
(732) 837-8311

Hội Các Bà Mẹ:

Bà Nguyễn Thị Nhung
(732) 582-6302

Đồng Hành Dẫn Thân:

Anh Thi Anh Tài
(732) 662-4218

Muôi Đất:

Em Victoria Hoàng
(908) 400-9871

Ban Việt Ngữ:

Cô Kim Chi
(732) 548-5628

Ban Giáo Lý:

Anh Nguyễn Chinh Nguyên
(908) 307-2546

Hội Cao Niên

Ông Nguyễn Trọng Tài
732-972-9885

09/10/2016—Khóa Giáo lý Hôn Nhân

Cộng Đoàn Công Giáo Việt Nam, Giáo Phận Metuchen sẽ mở khóa Giáo Lý Hôn Nhân dành cho quý ông bà và anh chị em, đặc biệt các đôi bạn trẻ đang chuẩn bị bước vào đời sống hôn nhân gia đình.

Khóa Giáo lý Hôn-Nhân được thực hiện trong 4 Chúa Nhật

- Bắt đầu Chúa Nhật mồng 9 tháng 10, 2016

- Mãn khóa Chúa Nhật 10 tháng 10, 2016

Chương trình mỗi Chúa Nhật:

- 10:00-12:00: session I
- 12:00-01:30: Thánh lễ
- 02:00-04:00: session II

Xin ghi danh với cha sở Phêrô Trần Việt Hùng .

25/09/2016 Rửa Tội

Cộng Đoàn xin chúc mừng các em được Rửa Tội ngày 25/09/2016:

†Alexander Khang Nguyen

†Matthew Vo Nguyen

Nguyện xin Thiên Chúa qua sự cầu bầu của Mẹ Maria và Thánh Cả Giuse tuôn đổ muôn hồng ân đến tâm hồn các em, để các em trở nên những môn đệ trung tín và chứng nhân nhiệt thành của Phúc Âm Chúa.

Thông Báo của Ban Giáo Lý

Ban Giáo Lý xin nhắc nhớ quý vị phụ huynh các em học Giáo Lý sẽ họp lúc 1:45PM ngày Chúa Nhật 2 tháng 10 tại Lớp Học.

1/10 Lễ Kính Thánh Têrêsa Hải Đồng Giêsu

“Vâng lời, cầu nguyện và hy sinh” là chương trình sống của Têrêsa. Thánh nữ có một lòng khao khát chịu đau khổ vì yêu mến Thiên Chúa. Têrêsa có tinh thần can đảm của một nữ anh thư đích thực. Thánh nữ viết: “Xin Chúa hãy cho con được chịu tử đạo hoặc trong tâm hồn, hoặc ngoài thể xác – hoặc tốt hơn, cả hai!”

Thánh nữ Têrêsa Hải Đồng Giêsu, thường được gọi là Bông Hoa Nhỏ, sinh năm 1873 tại Normandi, nước Pháp. Song thân ngài là ông Luy và bà Zêli Martin. (Luy Martin và Zêli Martin được phong Chân phước hôm 19 tháng Mười năm 2008.) Têrêsa là cô gái út trong gia đình có năm chị em. Têrêsa rất hoạt bát và dễ thương. Thân phụ Têrêsa hay gọi ngài là “nữ hoàng nhỏ” của ông. Tuy nhiên, Têrêsa rất nhạy cảm. Trong truyện tự thuật “Một tâm hồn” Têrêsa nói chính Chúa Hải Nhi Giêsu đã giúp ngài vượt thắng sự yếu đuối này.

Têrêsa rất ao ước được gia nhập đan viện Cát Minh, nơi có hai người chị của Têrêsa đã khấn dòng tại đây; nhưng vì chỉ mới 15 tuổi nên Têrêsa không được chấp nhận. Cảm thấy chắc rằng Chúa Giêsu muốn mình sống cho Chúa và chỉ yêu mến một mình Người, nên Têrêsa đã tiếp tục cầu nguyện và xin Mẹ bẻ trên nhận vào dòng. Thậm chí, trong chuyến đi Rôma, Têrêsa Hải Đồng đã dám trực tiếp xin đức thánh cha Lêô XIII ban cho đặc ân như lòng mong muốn. Và cuối cùng, Têrêsa đã được phép gia nhập đan viện Cát Minh.

Dù chỉ mới 15, Têrêsa đã có một đời sống rất trưởng thành. “Vâng lời, cầu nguyện và hy sinh” là chương trình sống của Têrêsa. Thánh nữ có một lòng khao khát chịu đau khổ vì yêu mến Thiên Chúa. Têrêsa có tinh thần can đảm của một nữ anh thư đích thực. Thánh nữ viết: “Xin Chúa hãy cho con được chịu tử đạo hoặc trong tâm hồn, hoặc ngoài thể xác – hoặc tốt hơn, cả hai!” Và Thánh nữ có ý muốn như vậy! Trong mùa đông giá rét, Têrêsa Hải Đồng phải chịu sự lạnh lẽo và ẩm thấp của căn phòng ngủ trống trải. Rồi cũng có những thứ đau khổ khác nữa. Bất cứ khi nào cảm thấy bị làm nhục hay bị hiểu lầm, Têrêsa liền dâng những đau khổ ấy lên Chúa Giêsu yêu quý. Têrêsa dùng nụ cười tươi để che giấu đau khổ của mình. Thánh nữ đã vượt ra khỏi chính mình để đến với những chị em khó hòa hợp. Têrêsa đã xin Chúa Giêsu cùng đồng hành với Thánh nữ để chu toàn thánh ý Thiên Chúa.

Sơ Têrêsa cũng cố gắng sống khiêm nhường. Ngài gọi lòng tin cậy tuyệt đối vào Thiên Chúa là “con đường nhỏ” để nên thánh. Têrêsa luôn luôn có một khát vọng nóng bỏng là nên thánh. Vị nữ tu trẻ tuổi này muốn tìm một “con đường tắt,” hay một “chiếc thang máy” để dẫn ngài mau đạt tới sự thánh thiện. Vì vậy, Têrêsa đã tìm đọc Kinh Thánh và gặp thấy những lời này: “Hỡi tất cả những ai bé nhỏ, hãy đến với tôi!” (Mt 11,28). Khi hấp hối, Têrêsa đã nói: “Tôi đã chẳng cho Thiên Chúa tốt lành điều gì ngoài tình yêu, và Người sẽ trả lại cho tôi chính tình yêu. Sau khi tôi chết, tôi sẽ làm mưa hoa hồng. Từ thiên đàng, tôi sẽ tiếp tục làm phúc xuống cho trần gian!” Bông Hoa Nhỏ này đã về trời hôm 30 tháng Chín năm 1897. Têrêsa được Đức Thánh cha Piô XI tôn phong lên bậc Hiển thánh năm 1925; và Đức Thánh cha Gioan Phaolô II đã tuyên nhận thánh nữ Têrêsa Hải Đồng Giêsu là Tiên sĩ Hội Thánh năm 1997.

Thánh nữ Têrêsa Hải Đồng Giêsu dạy cho chúng ta biết “con đường thơ ấu” của ngài. Để theo con đường này, mỗi ngày chúng ta hãy vui vẻ dâng những hy sinh nhỏ mọn của chúng ta lên Đức Chúa Giêsu. Chúng ta hãy vượt qua chính mình để đối xử thật tốt với những người khó tính. Nếu cảm thấy bị tổn thương, thay vì bực mình khó chịu, chúng ta hãy dâng lên Đức Chúa Giêsu những bực dọc ấy.

(Theo tinmung.net)

Thánh Lễ Chúa Nhật	Lễ Gia Đình	Phụng Viên Thánh Thể	Đọc Sách	Giúp Lễ	Phòng Thánh	Tôn Vương Đức Mẹ
2/10/2016 CN 27 Thường niên	Nguyễn Quân	Bà Hương Ông Minh Bà Hạnh (Quý)	NguyễnThịVân Trang	Phillip B, Nick N, Alex Vu, Ethan K	Anh Phuong	
9/10/2016 CN 28 ThườngNiên	Nguyễn Quang & Hiếu	Bà Không Ông Thành Bà Thu	TrươngTân	Khoi N, Kevin N, Angelina T, Na- talie N	Chị Quỳnh Mai	
16/10/2016 CN 29 ThườngNiên	Nguyễn Quan Tuân	Anh Phuong Ông Minh Bà Lan	LêTăngTuyết	Danny N, Kayla My, Anthony N, Natalie N	Anh Chiến	
23/10/2016 CN 30 ThườngNiên	Nguyễn Sang & TrầnThùy	Bà Hạnh (Quý) Ông Hiếu Ông Thành	Thị Anh Tài	John T, Kevin N, Alex Vu, Joseph L.	Anh Tân	22/10/2016 Hiền &Châu
30/10/2016 CN 31 ThườngNiên	Nguyễn Sơn & Hương	Ông Minh Bà Hương Bà Không	Youth Muối Đất Phuong Trần	Phillip B, Nick N, Alex Vu, Ethan K	Anh Phuong	